



Agregat prądowórczy

Instrukcja obsługi

FPS500/FPS1000



Dziękujemy za wybór naszego przenośnego zasilacza.
Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, aby
zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie tego produktu.

BUILDERS SAS
32, rue Aristide Bergès - ZI 31270 Cugnaux - Francja
MADE IN PRC



SPIS TREŚCI

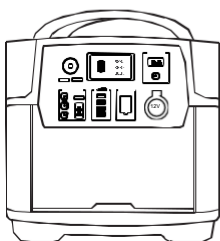
I	Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa	1
II	<u>Opis i akcesoria</u>	1
III	<u>Schemat funkcji</u>	2
IV	<u>Instrukcja użytkowania</u>	4
V	<u>Instrukcja obsługi</u>	4
VI	<u>Parametry</u>	8
VII	<u>Środowisko</u>	9
VIII	<u>Środki ostrożności</u>	9
IX	<u>Gwarancja</u>	10
X	<u>Rozwiązywanie problemów</u>	11

Produkt ten jest bezpiecznym, przenośnym, stabilnym i przyjaznym dla środowiska systemem magazynowania energii. Może być używany w obozie, podróży łodzią, ratownictwie itp. i zapewnia przenośne i zrównoważone rozwiązanie zielonej energii. Dodatkowo w zestawie znajduje się kilka gniazd AC, które mogą naładować wentylator, projektor, lodówkę, komputer, itp. oraz gniazdo 12V DC do użytku LED. To urządzenie może być ładowane za pomocą akcesoryjnej ładowarki AC lub panelu słonecznego.

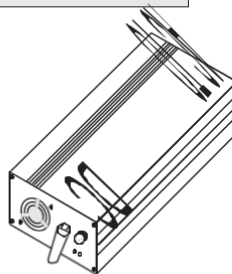
I. Ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa

Użytkownicy powinni dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania i konserwacji. Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować zagrożenie dla użytkownika lub uszkodzenie tego produktu.

II. Opis i akcesoria



Część
główna 1:
Produkt*1SZT

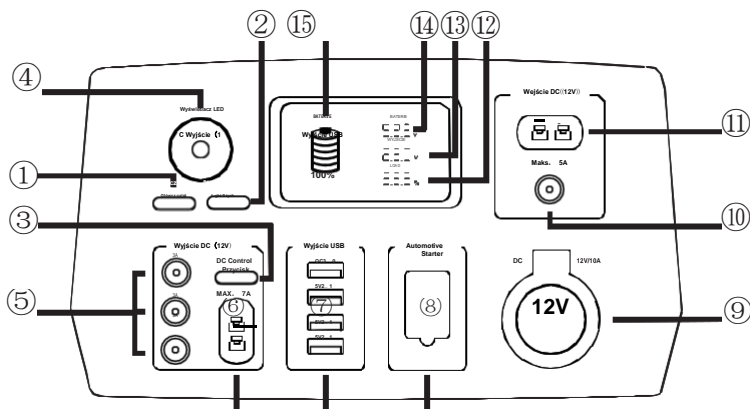


Wyposażenie dodatkowe 1:
Ładowarka AC*1SZT

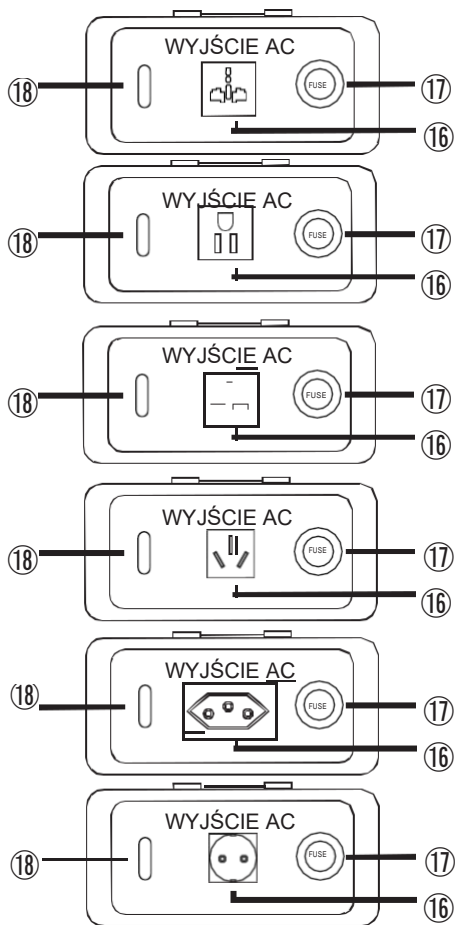


Wyposażenie dodatkowe 2:
linia ładunkowa obciążenia AC *.
1 SZT

III. Schemat funkcji



- 1) Główny przełącznik: steruje systemem w celu aktywacji lub dezaktywacji wszystkich funkcji systemu.
- 2) Przełącznik światła: steruje oświetleniem LED.
- 3) Przełącznik DC: steruje połączeniami wyjściowymi DC 12V 3A i DC 7A.
- 4) Oświetlenie: światło LED o mocy 3W.
- 5) Wyjście audio lub wyjście audio DC: wyjście DC 12V 3A.
- 6) Wyjście DC Anderson: DC 12V 7A..
- 7) Gniazdo USB: 1 gniazdo QC3.0 + 3 gniazda USB2.1A. Może ładować jednocześnie tablet i telefon komórkowy.
- 8) Rozrusznik samochodowy: Do uruchamiania małego samochodu 12V.
- 9) Gniazdo wyjściowe 12V DC: Podłączenie gniazda zapalniczki samochodowej 12V DC.
- 10) Przyłącze wejściowe ładowania DC: Gniazdo przyłączeniowe DC dla akumulatora
- 11) Przyłącze wejściowe ładowania DC Anderson: gniazdo przyłączeniowe DC dla akumulatora.
- 12) Procentowe napięcie obciążenia wyjściowego: Wyświetla procent napięcia wyjściowego, zakres wynosi od 0% do 100%.
- 13) Napięcie wyjściowe: wyświetla napięcie wyjściowe.
- 14) Napięcie baterii: Wyświetla aktualną wartość napięcia baterii.
- 15) Pojemność baterii: wyświetla pojemność baterii od 0% do 100%.



Uwaga: Gniazdka różnią się w zależności od kraju, proszę wybrać odpowiedni układ wtyczek.

16) Gniazdo wyjściowe AC: AC100V -120V lub AC 220V-240V.

17) Bezpiecznik: Bezpiecznik zostanie odłączony, gdy moc obciążenia przekroczy pojemność produktu.

18) Przełącznik wyjścia AC: steruje funkcją wyjścia AC do włączenia lub wyłączenia.

IV. Instrukcja obsługi

0) Teoria systemu magazynowania energii: system przekształca energię w akumulatorze w energię elektryczną do wykorzystania w prądzie stałym lub zmiennym.

1) Teoria wyjścia DC: system przekształca energię akumulatora w energię elektryczną do użytku DC.

2) Teoria wyjścia AC: System przekształca energię akumulatora w energię elektryczną do użytku AC.

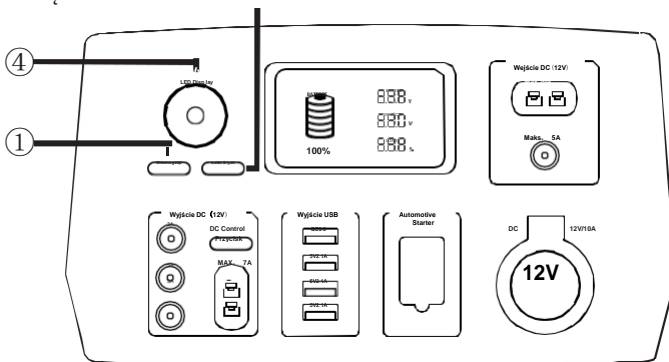
3) Teoria wejścia DC: System magazynowania energii ładuje akumulator energią z panelu ładowania słonecznego lub innego wyjścia ładowarki DC.

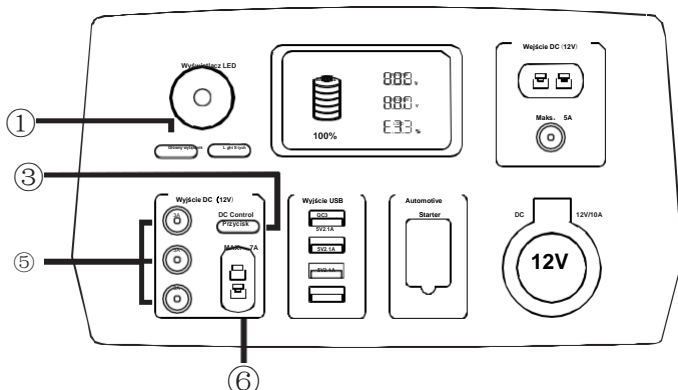
4) W systemie zastosowano baterię litową, ze względów bezpieczeństwa, przy wyjeździe z fabryki bateria jest na poziomie 30% do 50% pojemności. Przed pierwszym użyciem zaleca się uzupełnienie baterii po całkowitym rozładowaniu.

5) Gdy pojemność baterii wynosi 20%, system prawdopodobnie zostanie wyłączony. Zaleca się przerwanie użytkowania i naładowanie przed ponownym użyciem baterii.

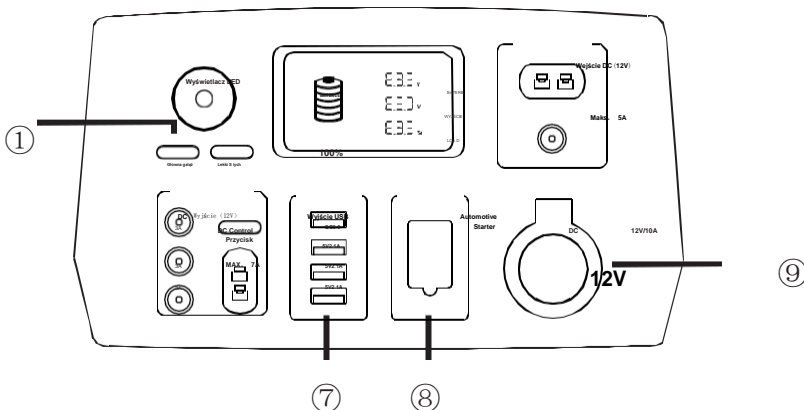
6) Gdy bateria jest na poziomie 20%, naładowanie jej w normalnych warunkach zajmuje 4-6 godzin.

7) Kable ładujące i ładowarki nie będące na wyposażeniu producenta mogą spowodować awarię lub uszkodzenie baterii.

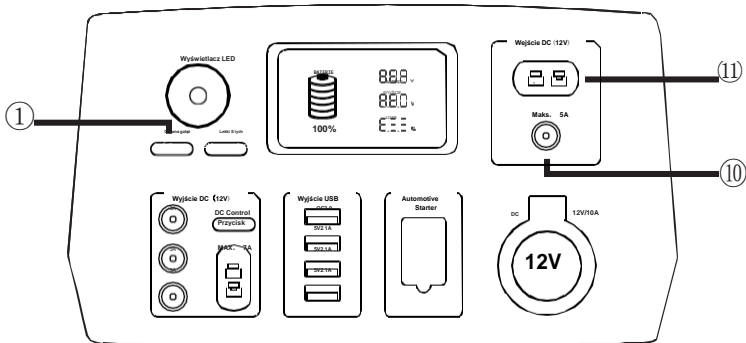




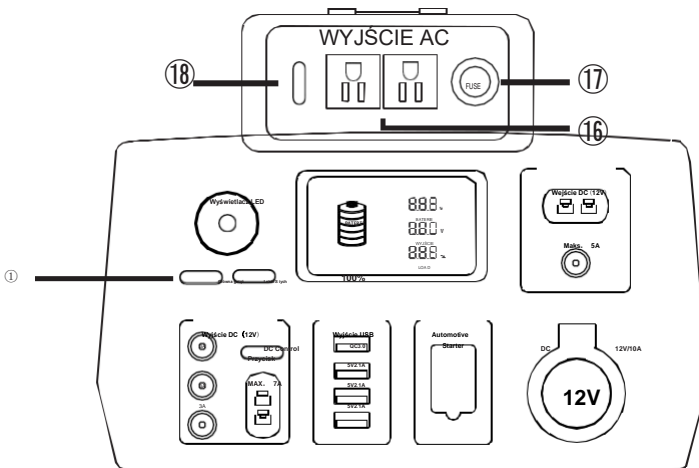
Gdy chcesz uruchomić funkcje ⑤ i ⑥, należy kolejno nacisnąć główny przełącznik, a następnie nacisnąć przełącznik DC ③. Jeżeli funkcja "wyłącznik główny" ① ma być zachowana, gniazda DC ⑤ i ⑥ mogą być sterowane oddzielnie za pomocą funkcji "przełącznik DC". Wyjścia funkcji ⑤ i ⑥ DC posiadają zabezpieczenie przed przeciążeniem, co oznacza brak wyjścia przy przeciążeniu obciążenia.



Gdy chcesz uruchomić funkcję ⑦, ⑧ i ⑨ gniazda DC, należy nacisnąć kolejno wyłącznik główny. Funkcja ⑨ posiada zabezpieczenie przed przeciążeniem, co oznacza, że nie ma wyjścia, gdy obciążenie jest przeciążone.



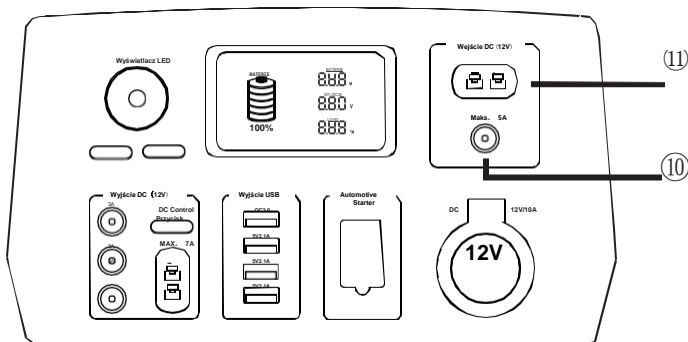
Gdy chcesz uruchomić funkcje ⑪ i ⑩, naciśnij główny przełącznik ①, a następnie podłącz urządzenie bezpośrednio do akumulatora, aby je naładować.



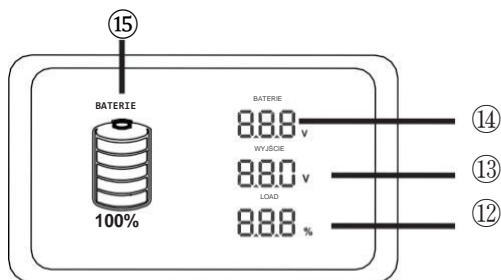
Kiedy chcesz uruchomić funkcję gniazda AC, naciśnij kolejno wyłącznik główny, a następnie naciśnij wyłącznik ⑱, aby uruchomić gniazdo AC.

Gdy funkcja wyłącznika głównego ma pozostać aktywna, funkcja wyjścia AC może być sterowana oddzielnie przez funkcję wyłącznika ⑱.

Gdy funkcja ⑰ obciążenia przekracza pojemność systemu, bezpieczniki funkcji są odłączane. Musisz otworzyć bezpiecznik, aby go wymienić.



Gdy moc baterii jest niska i trzeba ją naładować, należy podłączyć wejście ⑩ i ⑪. Ten akumulator jest wyposażony w ładowarkę i kabel do ładowania. Gdy akumulator jest całkowicie wyłączony, czas ładowania wynosi od 4 do 6 godzin.



Gdy bateria jest używana do funkcji wyjścia, funkcja ⑮ wyświetli zmniejszającą się pojemność baterii w procentach.

Gdy bateria jest ładowana, funkcja ⑮ wyświetla pojemność baterii rosnącą w procentach.

W przypadku używania do ładowania AC, funkcja ⑫ będzie się zmieniać wraz z wartością mocy ładowania. W przypadku użycia do ładowania AC, funkcja ⑬ zostanie zmodyfikowana o moc ładowania i napięcie wyjściowe wyświetlacza. Po uruchomieniu systemu funkcja ⑭ zostanie zmieniona jako napięcie akumulatora.

Wyświetlacz cyfrowy ma dziewięć, dla tego układu baterii napięcie wyjściowe wynosi $\pm 5\%$, obciążenie mocy wynosi $\pm 10\%$, a napięcie akumulatora $\pm 0,2$ V.

VI Parametry

Model	FPS500	FPS1000
Parametry	Moc przyznana: 500W	Moc przyznana: 1000W
	Moc szczytowa: 1000W	Moc szczytowa: 2000W
	Napięcie wyjściowe : AC230 ± 10V	Napięcie wyjściowe : AC230 ± 10V
	Częstotliwość wyjścia: 50Hz	Częstotliwość wyjścia: 50Hz
	THD < 3%. Fala czysta sinusoida	THD < 3%. Fala czysta sinusoida
	Skuteczność konwersja na energię > 85%.	Skuteczność konwersja na energię > 85%.
	Wyjście DC: 5-12V/1-10A	Wyjście DC: 5-12V/1-10A
	Pojemność Akumulatora : 490W h/4 seria 12 paralele : 490Wh/4	Pojemność Akumulatora : 980W h/4 seria 26 paralele : 980Wh/4
	Temperatura pracy: -10°C - 55°C	Temperatura pracy: -10°C - 55°C
	wymiary produktu: 280mm*175mm*290mm	Wymiary produktu: 280mm*175mm*290mm
	Waga: 7 kg	Waga: 13 kg

VII Środowisko

W celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania, lepszej wydajności i dłuższej żywotności systemu zaleca się używanie baterii w następujących środowiskach:

- 1) Temperatura pomiędzy 0 °C a 60 °C. Nie zaleca się wystawiania urządzenia na działanie wysokich temperatur.
- 2) System musi być czysty i dobrze wentylowany. Trzymaj go w odległości co najmniej 10 cm od innych przedmiotów. Nie należy umieszczać go w szczelnym miejscu w celu wykorzystania w domu.
- 3) W systemie zastosowano stopień ochrony IP65. Należy zapewnić, że jest on przechowywany z dala od wody.
- 4) Kategorycznie zabrania się eksploatacji w temperaturach powyżej 70 °C.
- 5) Unikać kontaktu z dziećmi.

VIII Środki ostrożności

- 1) Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono zdeformowane lub uszkodzone.
- 2) Nie należy wystawiać urządzenia na działanie środowiska silnie korozyjnego, zapyłonego, o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- 3) Żaden profesjonalny elektryk nie powinien demontować tego urządzenia, ponieważ wbudowany akumulator jest porażony prądem.
- 4) Jeśli system nie jest używany, ładuj go co najmniej raz w miesiącu, aby zapewnić jego żywotność.
- 5) Nie należy usuwać żadnych części z urządzenia, ponieważ może to spowodować awarię lub uszkodzenie produktu.
- 6) Chronić urządzenie przed silnymi wibracjami, upadkami i zderzeniami. Nie należy odwracać urządzenia.
- 7) Każda nieautoryzowana modyfikacja systemu może skutkować incydem.
- 8) Użyj gaśnicy CO₂ lub pyłu i wyłącz zasilanie, gdy system generuje naturalny ogień.
- 9) Nie należy podłączać funkcji ⑩ i ⑪ do nieautoryzowanych urządzeń wejściowych prądu stałego, które mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- 10) Istnieje ryzyko uszkodzenia w przypadku upuszczenia urządzenia, dlatego musi być ono umieszczone poziomo.
- 11) Nie należy dotykać gniazda wewnątrz metalowych części i nie doprowadzać celowo do zwarcia obwodu.
- 12) Ten produkt może generować iskrę podczas podłączania i odłączania stanu wejściowego. Prosimy nie używać go w środowisku zawierającym gazy łatwopalne i wybuchowe.
- 13) Produkt należy trzymać z dala od środowiska wyższego niż 70 °C lub ognia, w przeciwnym razie istnieje ryzyko uszkodzenia.
- 14) System może wytwarzać wysokie temperatury podczas użytkowania i powinien być przechowywany z dala od materiałów, na które mogą oddziaływać wysokie temperatury.
- 15) Podczas uruchamiania urządzenia należy trzymać je z dala od przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- 16) To urządzenie nie nadaje się do użytku w miejscach, gdzie mogą przebywać dzieci.

IX Gwarancja

Na ten produkt udzielamy gwarancji na 2 pełne lata.

Okres gwarancji na ten przedmiot rozpoczyna się w dniu zakupu. Datę zakupu można udowodnić przesyłając nam oryginalny paragon. Udzielamy gwarancji na cały okres gwarancyjny:

- Bezpłatna naprawa wszelkich usterek.
- Bezpłatna wymiana uszkodzonych części.
- Bezpłatną obsługę przez naszych specjalistów (np. bezpłatny montaż przez naszych techników)

Pod warunkiem, że uszkodzenie nie wynika z niewłaściwego użytkowania urządzenia.

Jeżeli potrzebujesz pomocy z produktem, skorzystaj z tego linku lub zadzwoń do nas pod numer +33 (0) 9 70 75 30 :

<https://services.swap-europe.com/contact>

Musisz stworzyć "bilet" za pośrednictwem ich platformy:

- Zarejestruj się lub utwórz swoje konto
- Podaj numer referencyjny urządzenia
- Wybierz temat swojego zapytania
- Wyjaśnij swój problem
- Dołącz następujące pliki: faktura lub paragon, zdjęcie tabliczki znamionowej (numer seryjny), zdjęcie części, której potrzebujesz (np. złamane bolce transformatora).



X. Rozwiązywanie problemów



Uwaga: Nie należy naprawiać systemu samodzielnie, ponieważ nieprawidłowa naprawa może spowodować porażenie prądem lub pożar.

Błąd	Działanie
Ekran cyfrowy nie wyświetla a gniazda nie mają wyjścia.	Proszę potwierdzić, czy bateria nie jest zasilana i naładować akumulator poprzez podłączenie do ładowarki

Błąd	Działanie
Pojemność baterii jest wystarczająca, ale jest 5 sygnałów alarmu podczas załadunku.	Ten produkt posiada zabezpieczenie przed przegrzaniem gdy temperatura przekroczy 85° C, należy sprawdzić temperaturę otoczenia lub czy nie ma zablokowanego obiektu w otworze wentylacyjnym
Bateria nadal ma pojemność, ale są 3 sygnały alarmu i nie ma wyjścia gdy jest naładowana.	Ten produkt posiada zabezpieczenie przed niskim napięciem, bateria nie ma wystarczającej pojemności do naładowania tego urządzenia. Proszę zmienić urządzenie lub naładować produkt.
Dioda LED nadal miga.	Ten produkt jest chroniony przed przegrzaniem dzięki temperaturze pokojowej. Proszę wyłączyć ten produkt i uruchomić ponownie po 10 minutach.
Bateria nadal ma pojemność, ale pojawiają się szumy i nie ma wyjścia po załadunku.	Produkt posiada zabezpieczenie przed przeciążeniem, naładowanie jest przeciążone, proszę zamienić inny produkt który ma wyższą moc nominalną
Bateria nadal ma pojemność, ale są 2 sygnały alarmowe podczas pracy urządzenia.	Ten produkt posiada zabezpieczenie przed niskim napięciem, bateria nie będzie miała wystarczającej wydajności aby naładować to urządzenie. Proszę o natychmiastowe naładowanie tego produktu.

Nr.	Usterka	Przyczyna	Opis	Rozwiązanie
1	Niemożliwe uruchomienie produktu	Zabezpieczenie przed niskim napięciem	Brak mocy	Załaduj
		Dysfunkcja ładowania	zwarcie ładowania	Odłączyć ładowanie
		uszkodzenie produktu	/	Skontaktuj się z działem obsługi klienta
2	Niemożliwe ładowanie produktu	Zabezpieczenie przed przeciążeniem	ładowanie nie działa	Wybór odpowiedniej ładowarki
		Nie działa właściwie	nieprawidłowe połączenie kabla	Wymiana kabla ładowarki
			Zasilanie nieprawidłowe	potwierdzić stabilność napięcia
		Uszkodzenie ładowarka	/	Wymienić ładowarkę
3	Brak wyjścia DC	Zabezpieczenie przed niskim napięciem	Brak mocy	Załaduj
		Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Duża moc urządzenia	Zmniejszenie obciążenia
		Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Wysoka temperatura	Zmiana środowiska i sprawdź otwory wentylacyjne
		Niska jakość ładunku	Słaba jakość zespołu przewodów powodująca niskie ciśnienie	Wymienić zespół przewodów o lepszej jakości
		Uszkodzenie produktu	/	Wymienić przyłącze wyjściowe lub skontaktować się z serwisem
4	Brak wyjścia AC	Zabezpieczenie przed niskim napięciem	Brak mocy	Załaduj
		Zabezpieczenie nadprądowe	Duża moc urządzenia	Zmniejszenie lub zmiana obciążenia
		Zabezpieczenie przed	Wysoka temperatura	Zmiana środowiska

	przeciążeniem		sprawdź otwory wentylacyjne
	Zabezpieczenie przed Zwarcie	Uszkodzenie izolowania	Zmiana ładunku
	uszkodzenie produktu		kontakt z działem obsługi klienta

W poniższych przypadkach należy skontaktować się bezpośrednio z centrum serwisowym producenta:

- 1) Podczas pracy słychać głośny hałas.
- 2) Nieprzyjemny zapach podczas pracy.
- 3) Przełączniki nie działają lub nie sterują systemem.
- 4) Gniazda AC nie posiadają wyjścia.

Ten produkt może ładować następujące urządzenia, proszę wybrać odpowiedni model produktu dla mocy ładowania.



Światło LED



Smartfon



Dron



Laptop



Kamera



Lodówka



Telewizja



Tablet



Wentylator elektryczny



Wiertarka



Gry wideo



Komputer